

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 38 (1948)
Heft: 1

Rubrik: Humor

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

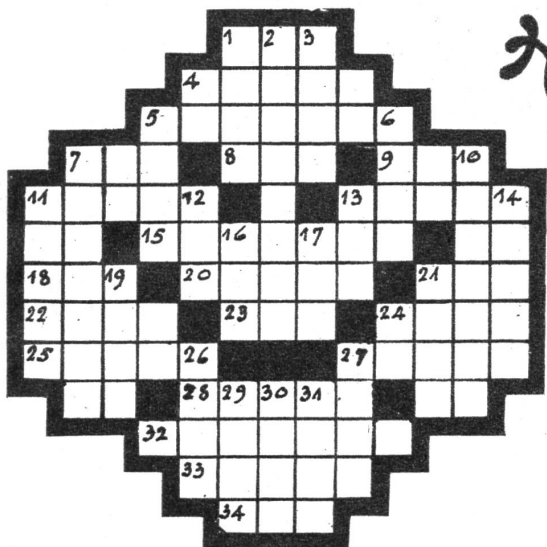
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NEUJAHRSKREUZWORTRÄTSEL

Humor



Waagrecht: 1) Mädchenname; 4) Eisenkonstruktionsteil, Schlaufe; 5) siehe Anmerkung; 7) südwestfranzösische Stadt; 8) Stadt in Norditalien; 9) Himmelsrichtung; 11) Wagen mit Heeresmaterial; 13) Gestirn; 15) Form von teilen; 18) französisches Fürwort; 20) Ortschaft bei Winterthur (Umlaut ist ein Buchstabe); 21) so viel wie böse, schlimm; 22) berittener Soldat; 23) Schnittpunkt dreier Gerader (ek ist ein Buchstabe); 24) altgermanisches Schriftzeichen; 25) Männername; 27) Angehöriger der schwarzen Rasse; 28) Opernlieder, Mehrzahl (i=j); 32) Gestalt der griechischen Mythologie, rettete Theseus aus dem Labyrinth; 33) europäische Hauptstadt; 34) Piz in Graubünden.

Senkrecht: 1) Mädchenname; 2) siehe Anmerkung; 3) Stadt in Abessinien; 5) andere Bezeichnung für gerade (i=j); 5) Himmelsrichtung; 7) hoher geistlicher Würdenträger; 10) Gastspiel einer Künstlergruppe; 11) römischer Kaiser, auch Oper von Mozart; 12) Abkürzung für Segment; 13) englische Zahl; 14) Fluss in Afrika; 16) Bewohner einer westeuropäischen Insel; 17) ... chiel, biblische Männergestalt; 19) Speisezusatz; 21) Sinnesorgan; 26) biblische Frauengestalt; 27) vier gleiche Konsonanten; 29) Ausdrucksweise für: in feierlicher Weise; 30) siehe Anmerkung; 31) eine im Krieg viel genannte Talsperre.

Anmerkung: Nr. 2 senkrecht, 5 waagrecht und 30 senkrecht ergeben einen zeitgemässen Wunsch.

Auflösung des Weihnachtskruzworträtsels:

Waagrecht: 2) Art, 4) Maori, 5) Reu, 6) Sahne, 9) Ulk, 12) Solei, 15) Arles, 17) Weihnachtszeit, 20) Frère, 21) Eis, 22) Tee, 23) Kantine, 25) Ahn, 26) Arosa.

Senkrecht: 1) Fröhliche, 2) Aarau, 3) Trunk, 7) Alibi, 8) Reh, 10) Erz, 11) Élève, 13) Oere, 14) Int., 15) Ase, 16) Eine, 18) Arena, 19) Train, 24) Theo.

Fröhliche Weihnachtszeit.



«Diesmal kannst du auf die Hüte und Mäntel aufpassen!»



«Papa, ich möchte dir Heinrich vorstellen. Er ist ein Akrobat!»



«Mache dir keine Sorgen, Ruedi - nur noch ein paar Wochen und du kannst wieder nach Hause kommen»

Stadt Bern

- 14. Dez. Auf der Schützenmatt erstellt die Post Baracken zur Aufnahme und Abfertigung der Pakete über die Festzeit.
- 15. Dez. Die neue Turnhalle des Freien Gymnasiums, die im Aarhof hinter dem neuen Taubstummenheim erstellt wurde, wird eingeweiht.
- In der renovierten Reitschule Bern eröffnet der Rennverein seine neuen Klubräume mit einer Ausstellung von Gemälden und Plastiken.
- Die neue Kinderkrippe in der Matte wird ein-

- 16. Dez. Die Gymnastische Gesellschaft Bern veranstaltet eine Waldweihnachtsfeier.
- Der Ausland-Schweizerverein Bern führt im Bierhübeli eine schöne Weihnachtsfeier durch.
- In einem Sonderauto trifft belgisches Radium in Bern ein. Es wird vom Vertreter der Belgischen Regierung den vom Bundesrat bezeichneten Institutionen als Geschenk übergeben.
- 17. Dez. Die Zählung der Leerwohnungen zeigte am 1. Dezember 1947 bloss eine einzige Wohnung von vier Zimmern zu einem Mietpreis von Fr. 2850.--. Dagegen sind 919 Wohnungen im Bau.

- Kirchenfeldbrücke eine jüngere Frau in die Aare.
- 19. Dez. An der Schlussitzung des Stadtrates werden Fr. 890 000 für den Bau von 207 Wohnungen versprochen.
- 23. Dez. Die Schweizer Turner und Turnerinnen, die ganz Südafrika durchquerten und Turnkurse veranstalteten, kehren nach Bern zurück und werden feierlich empfangen.
- 24. Dez. Von den Weihnachtsfeiern, die allorts durchgeführt werden, seien erwähnt: Der Christbaum im Burgerspital, der Weihnachtsrapport des Berner Stadtreimentes, sowie die Weihnachtskonzerte in verschiede-